

‘Duitsers worden sneller boos als het niet opschiet’

Serie Duitse studenten in Nederland (7)

Achtergrond - 23 november 2011

Duitse studenten kunnen er niet goed tegen als het bij Nederlanders niet opschiet, zegt Alexandra Remmlinger. Als ze uitgaat, hoort ze wel eens iets vervelends: “Er zijn veel anti-Duitse liedjes die ze hier graag meezingen.” *(Deel 7 van de serie Duitse studenten in Nederland)*

Alexandra Remmlinger (23) groeide op in Friedrichshafen, vlakbij de Bodensee. Ze zit momenteel in het eerste jaar van de opleiding Personeel en Arbeid aan de Stenden Hogeschool in Leeuwarden.

Waarom besloot je om in Nederland te gaan studeren?

Alexandra Remmlinger: “Ik was op zoek naar een opleiding met dieren, omdat ik in Duitsland een vooropleiding voor dierenartsassistentie had gevolgd. Ik wilde graag in Nederland studeren, omdat ik de taal zo leuk vind. Ik vond uiteindelijk de studie Diermanagement aan de Van Hall Larenstein Hogeschool in Leeuwarden. Dat heb ik tot april gedaan, maar dat bleek voor mij de foute richting. Omdat ik in Nederland wilde blijven, ben ik toen op de Stenden Hogeschool beland.”

Hoe gaat dat, in het Nederlands studeren?

“De eerste drie weken waren echt moeilijk, want ik begon wel een opleiding op HBO-niveau. Daarna, met veel hulp van docenten en klasgenoten, ging het stukken beter. Ik kon altijd met vragen bij iemand terecht en anders maakte ik dingen met handen en voeten duidelijk. Ik had in Duitsland geen Nederlands geleerd, alleen in mijn vrije tijd. Ik heb zelf Nederlandse boeken gekocht, want in Zuid-Duitsland is er geen contact met Nederland. Toen ik in Leeuwarden aankwam, heb ik nog enkele weken een intensieve taalcursus gevolgd.”

Hoe wordt er op je gereageerd? Voel je je welkom in Nederland?

“Ik moet een verschil maken tussen het dagelijks leven, zoals boodschappen doen, en uitgaan. Als ik ga stappen, hoor ik in Leeuwarden vaak negatieve dingen. Er zijn veel anti-Duitse liedjes die ze hier graag meezingen en als ze merken dat je Duits bent, is dat niet zo leuk. Voor mij is dat niet zo erg. Ik heb ook veel

Nederlandse vrienden, maar sommige mensen vinden het minder leuk. In Duitsland is dat overigens hetzelfde. Als daar buitenlanders in een club zijn, doen Duitsers ook raar. In het dagelijks leven is het anders. Dan zijn mensen wel geïnteresseerd en vinden ze het leuk dat je hier studeert.”

Wat is het belangrijkste verschil tussen de Nederlandse en de Duitse student?

“Nederlandse studenten zijn heel anders dan Duitse. In Duitsland hebben we de mentaliteit dat alles perfect moet zijn. Als je in Nederland een fout maakt, word je daar niet meteen op afgerekend. Het wordt eerder als een leermoment gezien. Als je een opdracht krijgt, willen Duitsers die zo snel mogelijk afmaken. Nederlanders doen iets rustiger aan. ‘Komt wel goed’, denken ze dan. Een ander belangrijk punt is dat Nederlanders het niet altijd zeggen als ze een probleem hebben. En Duitsers worden weer heel snel boos. Zij kunnen er niet zo goed tegen als het bij de Nederlanders niet opschiet. Ik vind het wel een leuke mix als we samen moeten werken, omdat we allebei wat van elkaar overnemen.”

Wat merk je van de verschillen tussen de Nederlandse en Duitse academische cultuur?

“In Nederland is er meer contact met de docent. Als je hier een e-mail stuurt, krijg je binnen twee dagen bericht. In Duitsland zijn de klassen groter en duurt het veel langer voordat je iets van een docent hoort. Verder zijn studenten en docenten in Nederland jonger. In Duitsland heb je meestal docenten tussen de 40 en 60 jaar, maar hier is hun leeftijd lager. Zij kunnen lessen interessant maken met nieuwe methodes.”

Wat ben je na je studie van plan?

“Dat is echt een moeilijke vraag. Ik wil graag internationaal werken en ik ga daarom denk ik niet naar Duitsland terug. Ik leer nu hoe je mensen uit de hele wereld in een bedrijf kunt inpassen. Ik zou bijvoorbeeld graag naar India gaan. Voor mij is de mentaliteit in Duitsland te oppervlakkig. Het gaat daar te veel om materiële waarden en niet om de dingen die echt belangrijk zijn. Maar concrete plannen heb ik nog niet. Ik wil in ieder geval met buitenlanders werken en over hun cultuur leren.”

Dit is een artikel gedownload via duitslandinstituut.nl.

Artikel:

<https://duitslandinstituut.nl/artikel/385/duitsers-woorden-sneller-boos-als-het-niet-opschiet>